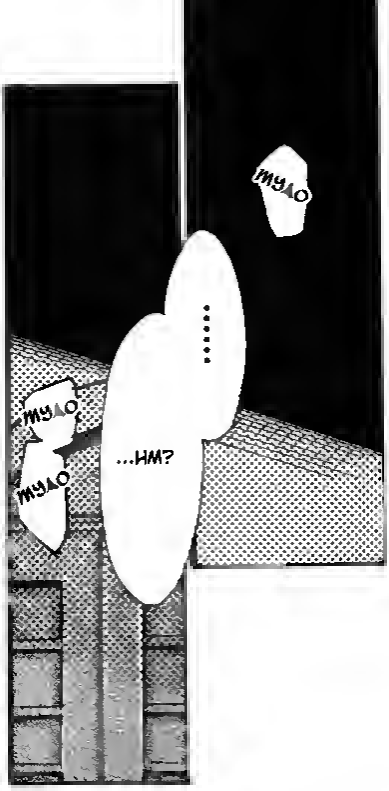
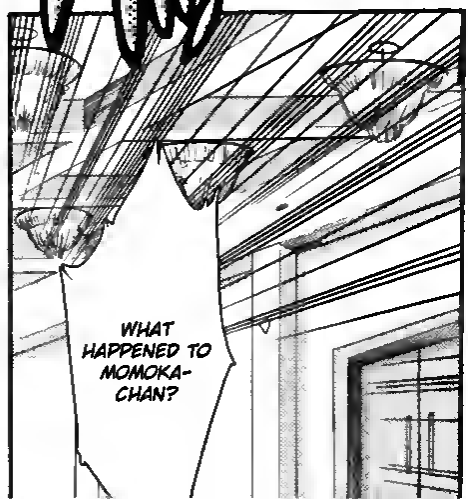
第8話

MELANCHOLIC GIRL

WHAT THE
HECK?


MUAO
.....
...HM?
MUAO
MUAO

MUAOOOO
HUH?


WHAT HAPPENED TO MOMOKA-CHAN?

SO SHE WAS...
SAVED?
KYU...
ナニ...
ナニ...

BUT... HOW..?
YOU MEAN YOU HAVEN'T FIGURED IT OUT YET?
ALL THE MAGIC POWER WAS WIPED OUT ON IT—
USING THE "CHAOTIC REAL" ABILITY—
ペロ
ペロ

WHAT?
NO WAY...
THE CONTRACT IS BLANK!?
AND YOU'RE SAYING... I DID THIS?
CORRECT
IT'S THE SAME KIND OF POWER THE FOUNDER DRAGONS POSSESS... IT'S RARE EVEN IN THE DEMON WORLD...
AND FOR IT TO APPEAR IN A HUMAN... MY, I AM SURPRISED...
SO THAT MEANS...
SINCE I HAVE THE POWER TO DISPEL MAGICS...
NEITHER CUTE'S NOR THE CONTRACT'S...
MAGIC WORKED ON ME

THAT'S ALSO THE REASON THE FOUNDER DRAGON'S CHILD ATTACHED ITSELF TO YOU LIKE THAT ..
HEY, SHII...
COME TO ME.
MYAO
パク
パク
SHII...
CHAN...
ちょん

.....
WELL, YOU DID BECOME GOOD FRIENDS, AFTER ALL.
HA HA... OH, YOU...
IT'S KINDA LONELY NOW THAT YOU AREN'T ATTACHED ANY MORE...
.....

WELL, I'VE FULFILLED MY PROMISES TO YOU NOW...
Y-
YOU AND I HAVE NO FURTHER BUSINESS...
SO I GUESS...

EHH..? WAIT, CUTE...
WHAT PROMI-
LETTING YOU EAT FOOD FROM THE DEMON WORLD AND GETTING SHII-CHAN OFF YOU!
YOU'RE HAPPY NOW, RIGHT!?
CUTE...

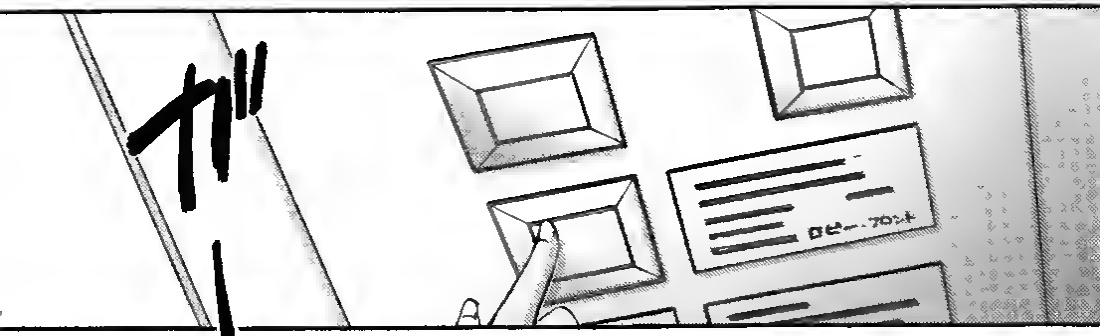
THE NEXT DAY
.....
I ENDED UP COMING HERE...
SHE PROBABLY WON'T TALK TO ME...
BUT...
I CAN'T HAVE A GOODBYE LIKE THAT...
AH!
KASUGA-SAAAAN!

MOMOKA-CHAN...
AI-SAN, MIMITSU-SAN...
.....
CUTE OJOU-SAMA, WHAT ARE YOU GOING TO DO?
SO...
YOU'RE RUNNING AWAY AGAIN?
...I DON'T WANT TO SEE THEM.
EVEN THOUGH YOUR FRIENDS WENT OUT OF THEIR WAY TO COME..?
.....

I DECIDED NOT TO RUN AWAY ANY MORE...

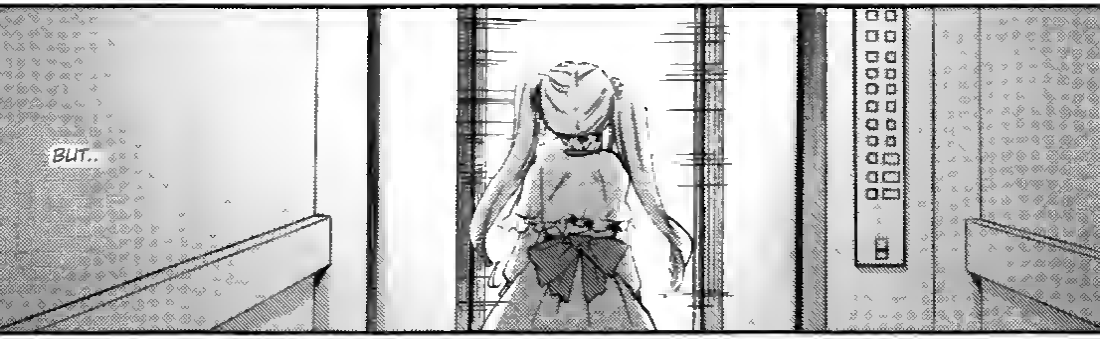
FOR THE SAKE OF MY FRIENDS...

THAT'S RIGHT...



THEY MIGHT NOT CONSIDER ME TO BE A "FRIEND" ANY MORE...

ALTHOUGH...



INSTEAD OF THINKING "THEY DON'T"...
WHY DON'T I TRY THINKING "THEY MIGHT"..?
ギィッ
CUTE!
THANK GOODNESS YOU CAME OUT!

WOW...
SO THIS IS HOW SCUSE-SAN REALLY LOOKS?
AH, WHOOPS... I MEANT CUTE-SAN...
CUTE FONTANA...
THAT AUTOGRAPH BOARD I GAVE YOU YESTERDAY...
WOULD YOU MIND GIVING THAT BACK?
I'D LIKE MY BRACELETS BACK, TOO...
THE DOLL, TOO... NOW, PLEASE...

I MUST SAY... I'M SORRY THAT YOU HAD TO VOID THE CONTRACT...
OF COURSE, I HAD NO INTENTION OF HANDING OVER MOMOKA'S SOUL, BUT...
IF POSSIBLE, I'D STILL LIKE TO REMAIN FRIENDS...
.....
HERE...
HAVE THESE... INSTEAD OF THE BRACELET...

I'M ALMOST THERE!
AH, WAIT FOR ME!
TOMOE ONLY GIVES RINGS TO PEOPLE SHE CONSIDERS TO TRULY BE HER FRIEND...
HERE! FINISHED!
CUTE-SAN!
LET ME GIVE YOU A PRESENT...

PLEASE WAIT HERE...
TO FONTANA-SAN...
きゅぽんっ

CUTE
TO ~~SCUSE~~
FONTANA-
IF YOU THINK ABOUT IT...
THE AI FAMILY WOULD NOT BE WHERE WE ARE TODAY IF IT WERE NOT FOR YOUR FATHER'S HELP...

AH...
CUTE...
THERE ARE SOME THINGS I WANTED TO SAY BEFORE WE SAY GOODBYE...
THANKS TO YOU, SO MANY OF MY DREAMS HAVE BEEN REALIZED...
THANK YOU SO MUCH!
I KNOW YOU SAID THAT YOU AND I HAVE NO FUTHER BUSINESS WITH EACH OTHER...
BUT EVEN AFTER YOU GO BACK TO THE DEMON WORLD, I WILL ALWAYS REMEMBER YOU...
BECAUSE TO ME, YOU ARE A VERY IMPORTANT FRIEND...

TH... THANK...
KYU...
カクン
FUE...
FUEEE...
ぼろ ぼろ
YOU...
WAAAH!

IF ONLY...
CUTE OJOU-SAMA
YOU WERE ABLE TO MAKE SOME GOOD FRIENDS...
ふえええええ
WHY DID I BUILD A WALL AROUND ME BY USING MAGIC?
バタン
IF ONLY I HAD LET THEM GET CLOSER TO ME...
I HAD SHOWN THEM MORE OF THE "REAL" ME...

キュー
スキューズ
フォンターナさんへ
スキューズ フォンターナさん 最高!!…
ME, THE ONE WHO WAS ALWAYS ALONE...
WAS ABLE TO MAKE MY FIRST FRIENDS
キュー

.....
WE BLEW A TIRE...
ガクン
WH-
WHAT WAS THAT!?
HUH?
ゴゴゴ

SO, TELL ME... FOR WHAT PURPOSE WERE YOU SENT TO THE HUMAN WORLD?
YOU HAVE SOME NERVE THINKING OF COMING BACK EMPTY-HANDED...
THE OLDER SISTER THAT WAS ALWAYS KIND TO ME ALONE...
SCUSE ONEE-SAMA!
IS SERIOUSLY ANGRY!!
ブルル

YOU...
YOU DO UNDERSTAND WHAT YOU'VE DONE, DON'T YOU?
OF COURSE SHE IS... THIS IS ALL MY FAULT...
ALWAYS RUN AWAY FROM THAT WHICH MIGHT HURT YOU...
A SHORT, NO ABILITY FAILURE THAT ALWAYS RUNS AWAY...
CUTE FONTANA

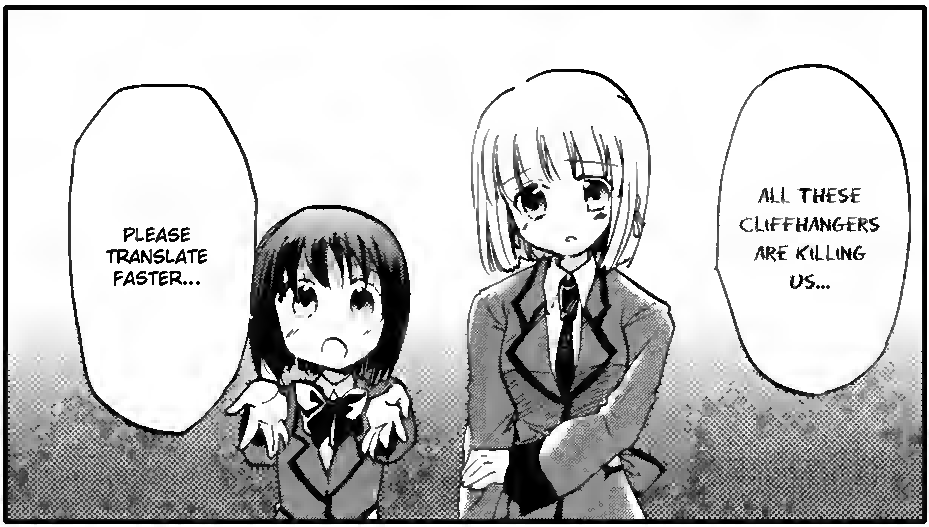
SCUSE ONEE-SAMA, I...
SHE RECENTLY FOUND HERSELF SOME "FRIENDS"...
I'LL TAKE WHATEVER PUNISHMENT YOU SEE FIT!!
SO, PLEASE...
HER MOST IMPORTANT THING...
FRIENDS...
I SEE...
FOR THE LITTLE ONE WHO CAN'T EVEN HANDLE A SIMPLE CEREMONY...

H-
HUH..?
YOUR PUNISHMENT.
THAT THING YOU MOST DON'T WANT TO LOSE...
YOUR FRIENDS...

CUTE OJOU-SAMA!!
WHAT'S WRONG WITH ME..? WHY IS THE ONLY THING ON MY MIND RIGHT NOW...
"I WANT TO SEE..."
"RITO"..?

CU-CU-CUTE!

きゅーきゅー キュート!



Release: Cu-Cu-Cute ch08

Author: Fujii Rino x Nojima Kenji

Translation/Editing: hako

QC: kudo, lawlzy

Scanner: Jaylou1010

Comments: Here is chapter 8 of Cu-Cu-Cute.
Gotta love the cliffhangers in this series...